

**ПАСПОРТ**

# **Colibri EV650**



**Вытяжная установка**

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                   | Стр. |
|-----------------------------------|------|
| 1 Комплектация                    | 3    |
| 2 Область применения              | 3    |
| 3 Назначение                      | 3    |
| 4 Технические характеристики      | 3    |
| 5 Конструкция                     | 4    |
| 6 Габариты и установочные размеры | 4    |
| 7 График падения давления         | 5    |
| 8 Расположение и назначение клемм | 5    |
| 9 Подключения                     | 6    |
| 10 Обслуживание                   | 9    |
| 11 Расходные материалы            | 9    |
| 12 Гарантия                       | 10   |

## ПРАВИЛА И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**Перед началом эксплуатации вытяжной вентиляционной установки прочитайте информацию о правилах безопасности и мерах предосторожности, чтобы обеспечить безопасное использование этого изделия:**



- монтаж и подключение установки осуществляется специализированными монтажными бригадами в соответствии с требованиями ГОСТ, СНиП и СанПиН;
- проверка комплектации и наличие сопроводительной документации осуществляется перед началом монтажных работ;
- электрические подключения должны выполняться квалифицированным персоналом с соблюдением местных законов, нормативных актов и в соответствии с технической документацией на установку;
- не эксплуатируйте установку при поврежденном кабеле электропитания;
- убедитесь в том, что параметры сети электропитания соответствуют электрическим характеристикам, указанным в настоящем паспорте;
- убедитесь в том, что вся электрическая проводка закреплена, используется соответствующий кабель и не прилагаются никакие внешние усилия к нему или концевым соединениям;
- не допускайте попадания во входное (выходное) отверстие механических предметов и влаги;
- не проводите техническое и сервисное обслуживание установки при включенном электропитании.



**ВНИМАНИЕ:** несоблюдение мер безопасности, недостаточная мощность электрической сети или нарушения конструкции могут привести к поражению электотоком, пожару, другим опасным последствиям. При несоблюдении мер безопасности и предписаний данной инструкции производитель снимает с себя ответственность за возможный причиненный вред и ущерб.

# 1. КОМПЛЕКТАЦИЯ

| № | Наименование                                    | Кол-во |
|---|-------------------------------------------------|--------|
| 1 | Вытяжная вентиляционная установка Colibri EV650 | 1      |
| 2 | Воздушный фильтр G4 (предустановлен)            | 1      |
| 3 | Паспорт                                         | 1      |

# 2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Общеобменная вентиляция в офисах, квартирах, магазинах, коттеджах с использованием вентиляционной сети.

# 3. НАЗНАЧЕНИЕ

Вытяжная установка Colibri EV650 предназначена для быстрого и эффективного удаления загрязненного воздуха из помещения и рассчитана на совместную синхронную работу с приточной вентиляционной установкой Colibri 650.

Возможно также самостоятельное использование вытяжной установки с использованием внешнего регулятора/потенциометра (0-10 В) или другими приточными установками, имеющими выход управления внешним ЕС-вентилятором 0-10 В с учетом требуемой производительности.

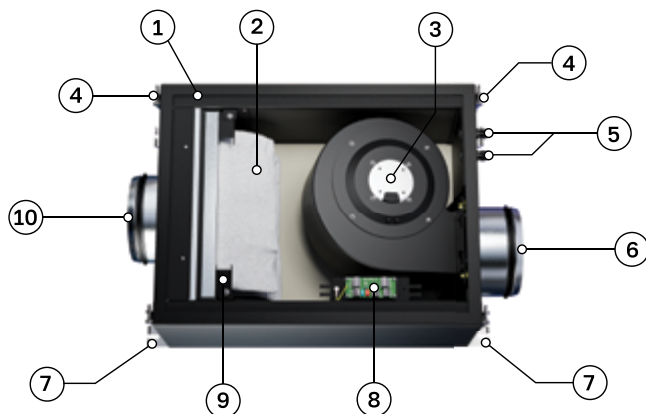
Для защиты вентилятора, элементов конструкции вытяжной установки и вытяжного канала от пыли используется воздушный карманный фильтр.

# 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                            |                                      |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| Производительность, м³/ч                   | 140-720                              |
| Уровень шума на выходе, dBA                | 30-60                                |
| Мощность вентилятора (макс.), Вт           | 170                                  |
| Напряжение питания, В/Гц                   | 220-230 / 50-60                      |
| Кабель питания, мм²                        | 3x0.75                               |
| Класс защиты                               | IP44                                 |
| Степень очистки воздуха                    | Воздушный фильтр G4                  |
| Габаритные размеры (корпус), мм            | 555x431x259                          |
| Габаритные размеры (корпус с фланцами), мм | 688x431x259                          |
| Установочные размеры, мм                   | 600x391                              |
| Вес, кг                                    | 14                                   |
| Размещение                                 | Внутреннее/ наружное (под козырьком) |

## 5. КОНСТРУКЦИЯ

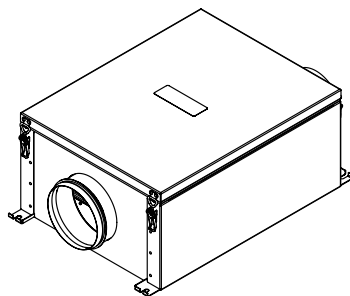
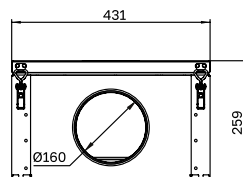
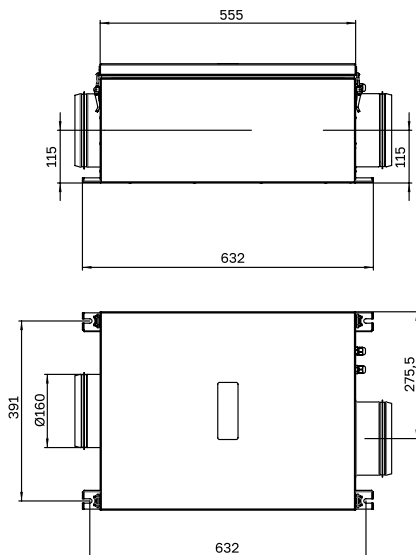
Рисунок 1.



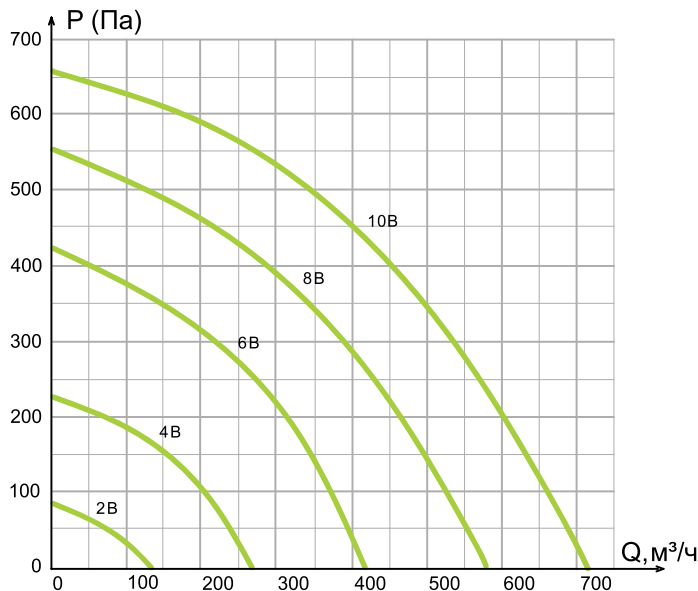
Конструктивно вытяжная установка Colibri EV650 (Рис. 1) представляет собой тепловлагозащищенный шумопоглощающий корпус (1) со съёмной с помощью 4-х замков-защелок (4) крышкой. В корпусе установлен центробежный ЕС-вентилятор (3) и коммутационная плата (8), предназначенная для подключения электропитания и организации различных вариантов управления производительностью вентилятора. Воздушный фильтр (2) фиксируется с помощью рычагов (9). Воздух забирается из канала через входной фланец D160 (10) и выводится через выходной фланец D160 (6).

Кронштейны (7) предназначены для крепления установки. Рабочее положение – любое, ограничений по ориентации оси вращения вентилятора нет.

## 6. ГАБАРИТЫ И УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ

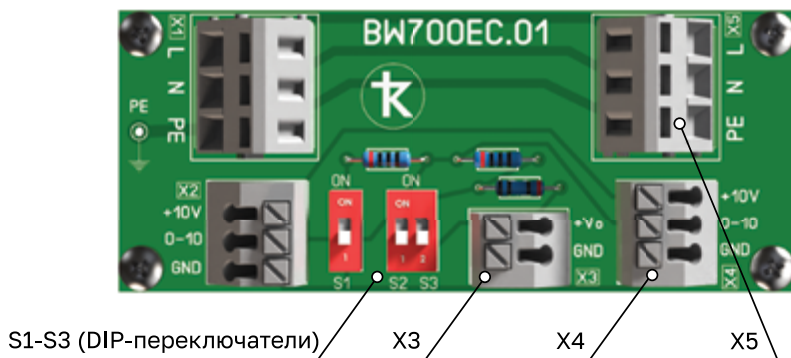


## 7. ГРАФИК ПАДЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ



На графике указаны кривые зависимости производительности/давления при напряжении на управляющем входе 2/4/6/8/10 Вольт.

## 8. РАСПОЛОЖЕНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ КЛЕММ



S1 (DIP-переключатель\*) в положении «ON» подключает встроенный делитель напряжения к клемме X3. Делитель обеспечивает масштабирование управляющего напряжения для согласования производительности приточной и вытяжной системы;

\* Цвет корпуса DIP-переключателя может отличаться от красного.

S2, S3 (DIP-переключатели) задают коэффициент деления управляющего сигнала;  
X3 – клемма для подключения вытяжного блока к приточным установкам серии Colibri.

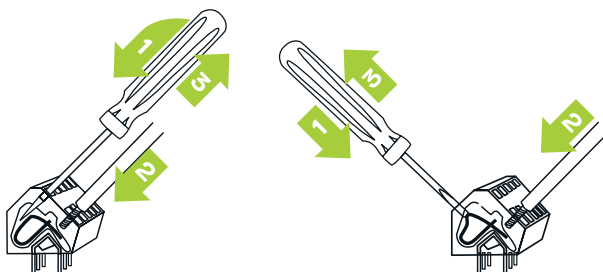
X4 – клемма для прямого управления ЕС-вентилятором.

На вход «+10 V» выводится напряжение +10 V /  $I_{max}=10$  mA, сформированное вентилятором. На вход «0-10» подается внешнее управляющее напряжение.

X5 – клемма для подключения электропитания.



**Обратите ВНИМАНИЕ**  
на правила использования  
клемм с пружинными  
контактами типа WAGO  
и их аналогов.



## 9. ПОДКЛЮЧЕНИЯ

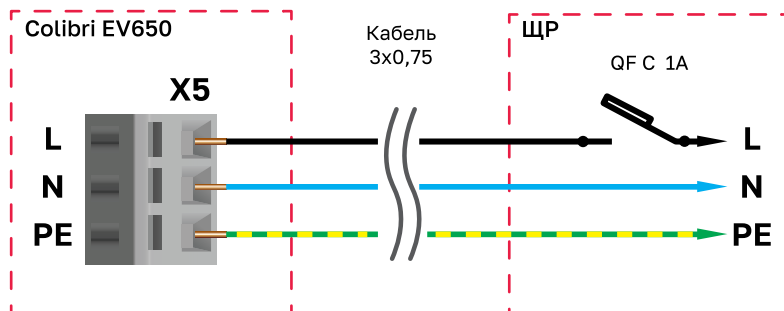
Кабели электропитания и управления «пропускаются» через гермовводы (5) (Рис. 1) и подключаются к клеммам платы (8) в соответствии со схемами (Рис. 2-5).

Рекомендуется подключать электропитание вытяжного блока непосредственно к распределительному щиту через отдельный автоматический выключатель на соответствующий ток.

Потребляемая мощность ЕС-вентилятора в дежурном режиме (управляющее напряжение на входе «0-10» меньше 1 В, количество оборотов равно «0») – не более 2 Вт.

Максимальная потребляемая мощность ЕС-вентилятора в рабочем режиме (управляющее напряжение  $U_{упр}$  на входе «0-10» больше 1.2 В) не превышает 170 Вт, пиковое значение тока по цепи питания – 1.0 А

**Рисунок 2. Схема подключения электропитания ~ 220-230 В**



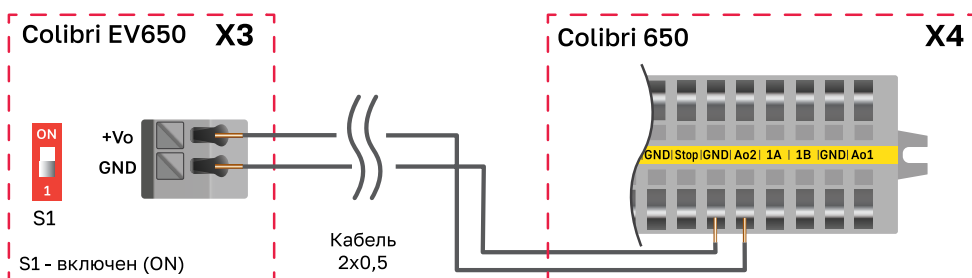
## Управление ЕС-вентилятором

Управление ЕС-вентилятором может осуществляться либо от приточной вентиляционной установки Colibri 650 или от других внешних приборов с аналоговым потенциальным выходным сигналом «0-10 В», либо от регуляторов с таким же выходом (Рис. 3, Рис. 4).

Также имеется возможность формировать сигнал «0-10 В» с помощью потенциометра, используя встроенный в вентилятор источник напряжения +10 В (Рис. 5).

### Рисунок 3. Подключение к приточной установке Colibri 650

Положение DIP-переключателя S1 – «ON»



Вход управления ЕС-вентилятором +Vo/GND (клемма X3) вытяжной установки подключается к выходам Ao2/GND приточной установки (Рис. 3). При этом обеспечивается синхронное управление приточным и вытяжным вентилятором (при использовании в приточной установке автоматики GTC возможно раздельное управление).

Для согласования производительности приточной и вытяжной систем используется делитель, масштабирующий управляющий сигнал.

Максимальная производительность вытяжной установки определяется положением DIP-переключателей S2, S3, как показано в таблице.

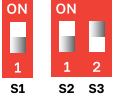
| DIP-переключатели                                                                             |     |     | Производительность, м³/час |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----------------------------|
| Вид                                                                                           | S2  | S3  |                            |
| <br>S1 S2 S3 | ON  | ON  | 700                        |
| <br>S1 S2 S3 | OFF | ON  | 640                        |
| <br>S1 S2 S3 | ON  | OFF | 585                        |
| <br>S1 S2 S3 | OFF | OFF | 530                        |

Рисунок 4. Подключение к регулятору скорости

Положение DIP-переключателя S1 – «OFF»

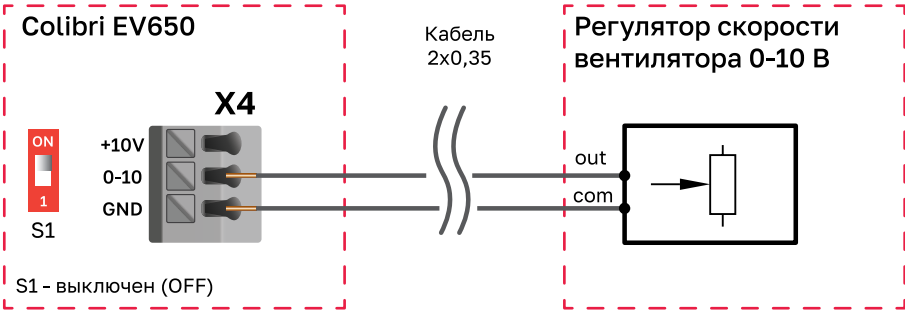
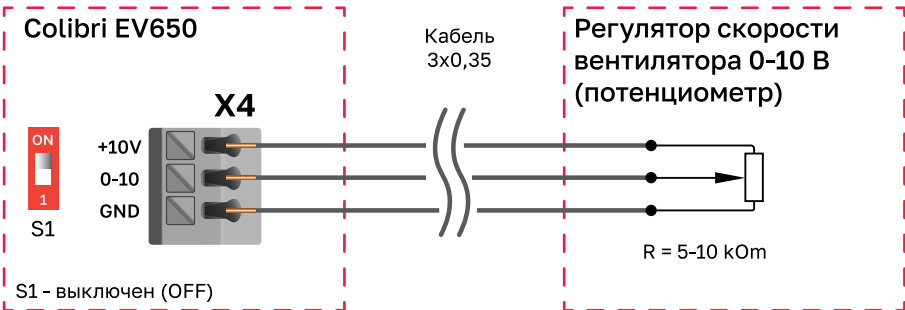


Рисунок 5. Подключение к потенциометру

Положение DIP-переключателя S1 – «OFF»



## 10. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Вытяжная установка оснащена системой прижимных фильтров. Использование воздушного фильтра является дополнительным функционалом и продлевает срок службы оборудования. При использовании в качестве основной вытяжной системы на кухне обязательно использование жировых фильтров (поставка не осуществляется) перед входом в установку, расстояние от приемного кухонного зонта не менее 2 метров. Запрещено использование с газовыми плитами.

Обслуживание установки заключается в регулярной замене воздушного фильтра. Для этого необходимо:

- выключить и полностью обесточить установку;
- с помощью замков-защелок снять крышку (Рис. 1, поз. 4);
- с помощью фиксаторов фильтра (Рис. 1, поз. 9) снять и заменить отработанный воздушный фильтр;
- собрать установку в обратном порядке;
- отработанный воздушный фильтр утилизируется вместе с бытовыми отходами.



**ВНИМАНИЕ:** в вытяжной вентиляционной установке используется специально изготовленный воздушный фильтр. Используйте оригинальные фильтры от производителя. Период замены воздушного фильтра класса G4 составляет 4-6 месяцев в зависимости от степени загрязнения воздуха в вентилируемом помещении. Использование других фильтров не гарантирует правильную работу вытяжной установки.

## 11. РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

| Артикул  | Наименование                                                   | Период замены |
|----------|----------------------------------------------------------------|---------------|
| AF304042 | Воздушный фильтр G4 для Orange 600, Colibri 650, Colibri EV650 | 4-6 месяцев   |

## 12. ГАРАНТИЯ

Благодарим за выбор оборудования TM Ventmachine и гарантируем его качество и надежность. Срок службы оборудования составляет 10 (десять) лет.

При обнаружении дефектов или некорректной работы оборудования Производитель самостоятельно определяет подлежит ли оборудование ремонту или замене по гарантии в соответствии с условиями, изложенными ниже.

### Общие условия

Гарантийный период на оборудование Ventmachine серии Colibri составляет 60 (шестьдесят) месяцев с даты продажи Покупателю. В случаях, когда установить дату продажи невозможно, срок гарантии исчисляется с даты производства, определяемой по серийному номеру оборудования, но не более 66 (шестидесяти шести) месяцев.

В течение гарантийного периода Производитель обязуется за свой счет устранять в сервисном центре Производителя неисправности, возникшие в процессе эксплуатации или производственного брака при условии, что данный случай является гарантийным.

Гарантийный ремонт не включает замену фильтров всех типов, очистку установки (снаружи и/или изнутри) и ее частей от загрязнений, а также прочий уход.

Производитель снимает с себя любую ответственность за возможный ущерб, прямые или косвенные убытки, которые могут быть получены в период неисправности оборудования и/или гарантийного ремонта, либо возникшие вследствие несоблюдения правил и условий эксплуатации и/или неквалифицированного монтажа (профилактики, обслуживания, ремонта) оборудования, умышленных или неосторожных действий Потребителя или третьих лиц.

Покупатель информирован о том, что он не вправе требовать возврата или обмена приобретенного оборудования в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 31.12.2020 № 2463.

Для оказания услуг и ремонта по гарантии необходимо обратиться к Продавцу, осуществлявшему монтаж. Или составить заявку в электронном виде на сайте Производителя (Ventmachine.ru) в разделе «Сервис» (только для Москвы и области).

### Условия предоставления гарантии

**Гарантийные обязательства выполняются при обязательном соблюдении следующих условий:**

1. Монтаж оборудования и пусконаладочные работы осуществляются лицами, имеющими соответствующую квалификацию (допуски, аттестацию) на проведение данного вида работ;
2. Оборудование установлено и эксплуатируется по назначению и в соответствии с требованиями Производителя, указанными в паспорте устройства, а также с соблюдением действующих норм и правил (СНиП, ГОСТ, местные правила);
3. Пользователем осуществляется периодическое обслуживание устройства – замена фильтров, очистка оборудования в соответствии с рекомендациями Производителя;
4. Наименование оборудования, комплект автоматики и серийный номер оборудования, указанные на табличке Производителя, должны соответствовать указанным в гарантийном талоне;
5. Заполнены поля о Продавце в гарантийном талоне и отсутствуют исправления и правки.

**Гарантия не распространяется:**

1. На все виды расходных материалов (фильтры всех типов);
2. На нормальный (естественный) износ оборудования;

3. На все виды неисправностей, возникшие после продажи оборудования, и вызванные:
  - 3.1. использованием неоригинальных запасных частей и/или комплектующих;
  - 3.2. неправильной (ненадлежащей) эксплуатацией, небрежным обращением;
  - 3.3. неправильным монтажом и/или ненадлежащими пусконаладочными работами;
  - 3.4. неправильной транспортировкой, хранением;
  - 3.5. подключением оборудования к коммуникациям и системам электроснабжения, не соответствующим ГОСТ, требованиям СНиП и предписаниям инструкций по монтажу и эксплуатации изделия;
  - 3.6. использованием энерго- и теплоносителей, не соответствующих ГОСТ, требованиям СНиП и предписаниям инструкций по монтажу и эксплуатации;
  - 3.7. неустранением или несвоевременным устранением других неисправностей оборудования, его узлов или механизмов после их обнаружения;
  - 3.8. дефектом или отказом системы (или ее части), где оборудование использовалось как часть системы;
  - 3.9. природными явлениями, стихийными бедствиями, пожаром и другими обстоятельствами непреодолимой силы, несчастным случаем, умышленными или неосторожными действиями Пользователя или третьих лиц;
  - 3.10. механическими повреждениями и любым иным негативным воздействием;
  - 3.11. попаданием в устройство посторонних предметов, веществ, жидкостей, животных, насекомых и т.д.;
  - 3.12. внесением любых изменений в конструкцию оборудования, не предусмотренных Производителем;
4. На лакокрасочное покрытие корпуса оборудования;
5. На установки с поврежденными гарантийными пломбами (наклейками) и/или серийным номером или без них.

| Наименование/<br>Серийный номер | Комплект автоматики | Печать ОТК |
|---------------------------------|---------------------|------------|
|                                 |                     |            |

Информация о продавце:

Дата продажи: \_\_\_\_\_ Дата монтажа: \_\_\_\_\_

Компания: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_ М.П.

## **СДЕЛАНО В РОССИИ**

Производитель: ИП Вайс А.Г.  
ОГРНИП 317774600217590

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн, программное обеспечение и комплектацию изделия без предварительного уведомления. Актуальную информацию смотрите на сайте [ventmachine.ru](http://ventmachine.ru).

## **КОНТАКТЫ**

121596, г. Москва, ул. Горбунова, д.2, стр.7  
+7 (495) 374-85-57  
[info@ventmachine.ru](mailto:info@ventmachine.ru)

По вопросам сервиса:  
+7 (495) 374-85-57 доб. 104  
[service@ventmachine.ru](mailto:service@ventmachine.ru)

## Техника для климата

Доставляем оборудование по всей России от 3 дней транспортными компаниями. Реализуем проекты в десятках регионов — от Калининграда до Владивостока.

**9600+**

объектов и поставок

**от 1 дня**

отгрузка в транспортную компанию

### Технические данные файла

Документ: Паспорт вытяжной установки VentMachine Colibri EV650 (Колибри ВУ-650)

Идентификатор библиотеки: LIB-005087

Исходный файл: ventmachine-colibri-ev650-pasport.pdf

SHA-256 оригинала: e37ff7e380ec13a67685be2a9a39512018dc592a1eb933b3ea5e34da6c59cd7a

Постоянная ссылка: <https://iclim.ru/library/ventmachine-colibri-ev650-pasport.pdf>

Копия сформирована: 02.10.2026 08:11 UTC